**T.C. KARAMANOĞLU MEHMETBEY ÜNİVERSİTESİ**

**YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU**

**ALMANCA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK LİSANS PROGRAMI**

**2022-2023 AKADEMİK YILI BAHAR YARIYILI**

**FİNAL SINAV PROGRAMI**

|  |
| --- |
| **ALMANCA HAZIRLIK SINIFI** |
| **DERSİN KODU** | **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV****YERİ** | **DERS SORUMLULARI** | **SINAV ŞEKLİ** |
| 1212001 | Hazırlık Almanca | 12.06.23 | 13:00 | UZEM | Öğr. Gör. M. Mustafa UÇARÖğr. Gör. Hatice KOÇ | Sınav |

|  |
| --- |
| **1. SINIF** |
| **DERSİN KODU** | **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV****YERİ** | **DERS SORUMLUSU** | **SINAV ŞEKLİ** |
| 1212201 | Almanca Dilbilgisi II | 12.06.23 | 9:00 | UZEM | Dr. Öğr. Üyesi Ayşe BOZKURT | Sınav |
| 1212202 | Almanca Yazılı Anlatım II | 12.06.23 | 10:30 | “ | Dr. Öğr. Üyesi ÜmmügülsümALBİZ | Sınav |
| 1212203 | Almanca Sözlü Anlatım II | 13.06.23 | 9:00 | “ | Öğr. Gör. Hatice KOÇ | Ödev |
| 1212204 | Çeviriye Giriş II | 13.06.23 | 10:30 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Ümmügülsüm ALBİZ | Sınav |
| 1212205 | İngilizce II | 16.06.23 | 23:59 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Yakup YAŞAR | Ödev |
| 1212206 | Sözcük Bilgisi ve Metin İnceleme II | 14.06.23 | 9:00 | “ | Dr. Öğr. Üyesi ÜmmügülsümALBİZ | Sınav |
| 1212207 | Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi II | 10.06.2321.06.23 | 8:0017:00 | “ | Öğr. Gör. Muhammed İN | Sınav |
| 1212208 | Türk Dili II | 10.06.202320.06.2023 | 08:0017:00 | “ | Öğr. Gör. Dr. Umut DÜŞGÜN | Sınav |
| 1212209 | Yabancı Dil (İngilizce) II | 10.06.2315.06.23 | 8:0017:00 | “ | Öğr. Gör. Dr. Tuğba SÖNMEZ AKALIN | Sınav |

|  |
| --- |
| **2. SINIF** |
| **DERSİN KODU** | **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV****YERİ** | **DERS SORUMLUSU** | **SINAV ŞEKLİ** |
| 1212401 | Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi II | 12.06.23 | 13:00 | UZEM | Arş. Gör. Dr. Murat ERBEK | Sınav |
| 1212402 | Çeviri Kuram ve Yöntemleri II | 12.06.23 | 14:30 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Nesrin ŞEVİK | Sınav |
| 1212403 | İleri Düzey Almanca II | 13.06.23 | 13:00 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Ayşe BOZKURT | Sınav |
| 1212404 | Karşılaştırmalı Dilbilim | 13.06.23 | 14:30 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Ayşe BOZKURT | Sınav |
| 1212405 | Görsel-İşitsel Çeviri | 16.06.23 | 23:59 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Nesrin ŞEVİK | Ödev |
| 1212406 | Çevirmenler İçin Türkçe II | 14.06.23 | 13:00 | “ | Doç. Dr. Kemal GÖZ | Sınav |
| 1212407 | Almanya Ülke Bilgisi II | 14.06.23 | 14:30 | “ | Arş. Gör. Dr. Murat ERBEK | Sınav |
| 1212408 | İngilizce IV | 16.06.23 | 23:59 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Yakup YAŞAR | Ödev |
| 1212411 | Rusça II | 15.06.23 | 13:00 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Pınar TURANÖZDEMİR | Sınav |

|  |
| --- |
| **3. SINIF** |
| **DERSİN KODU** | **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV****YERİ** | **DERS SORUMLUSU** | **SINAV ŞEKLİ** |
| 1212601 | Alman Uygarlık Tarihi II | 12.06.23 | 9:00 | UZEM | Dr. Öğr. Üyesi Ayşe BOZKURT | Sınav |
| 1212602 | Çeviri Tarihi II | 12.06.23 | 10:30 | “ | Dr. Öğr. Üyesi ÜmmügülsümALBİZ | Sınav |
| 1212603 | İngilizce VI | 16.06.23 | 23:59 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Yakup YAŞAR | Ödev |
| 1212604 | Bilgisayar Destekli Çeviri II | 13.06.23 | 9:00 | “ | Arş. Gör. Dr. Murat ERBEK | Sınav |
| 1212605 | İleri Düzey Almanca IV | 13.06.23 | 10:30 | “ | Arş. Gör. Dr. Murat ERBEK | Sınav |
| 1212610 | Altyazı ve Dublaj Çevirisi | 16.06.23 | 23:59 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Nesrin Şevik | Ödev |
| 1212611 | Özel Alan Çevirisi(Bilimsel Metinler) | 14.06.23 | 9:00 | “ | Dr. Öğr. Üyesi ÜmmügülsümALBİZ | Sınav |
| 1212614 | Rusça IV | 14.06.23 | 10:30 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Pınar TURAN ÖZDEMİR | Sınav |

|  |
| --- |
| **4. SINIF** |
| **DERSİN KODU** | **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV****YERİ** | **DERS SORUMLUSU** | **SINAV ŞEKLİ** |
| 1212801 | Çeviri Eleştirisi II  | 16.06.23 | 23:59 | UZEM | Dr. Öğr. Üyesi Nesrin ŞEVİK | Ödev |
| 1212802 | Alman Edebiyat TarihiII | 12.06.23 | 13:00 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Ayşe BOZKURT | Sınav |
| 1212803 | Edebiyat Çevirisi II | 12.06.23 | 14:30 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Ümmügülsüm ALBİZ | Sınav |
| 1212804 | İngilizce VIII | 16.06.23 | 23:59 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Yakup YAŞAR | Ödev |
| 1212806 | Bitirme Tezi | 15.06.2316.06.23 | Tüm Gün | “ | İlgili Öğretim Elemanları | Sınav |
| 1212808 | Konferans Çevirisi II | 13.06.23 | 13:00 | “ | Arş. Gör. Dr. Murat ERBEK | Sınav |
| 1212813 | Rusça VI | 13.06.23 | 14:30 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Pınar TURANÖZDEMİR | Sınav |
| 1212816 | Reklam Çevirisi | 16.06.23 | 23:59 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Nesrin ŞEVİK | Ödev |

|  |
| --- |
| **FORMASYON DERSLERİ** |
| **DERSİN KODU** | **DERSİN ADI** | **TARİH** | **SAAT** | **SINAV****YERİ** | **DERS SORUMLUSU** | **SINAV ŞEKLİ** |
| FRM1241 | Eğitime Giriş | 10.06.2321.06.23 | 8:0023:59 | UZEM | Dr. Öğr. Üyesi Aziz TEKE | Ödev |
| FRM1242 | Eğitim Psikolojisi | 10.06.2311.06.23 | 8:0023:59 | “ | Arş. Gör. Dr. A. Mücahit ASLAN | Sınav |
| FRM1261 | Sınıf Yönetimi | 15.06.2315.06.23 | 8:0012:00 | “ | Doç. Dr. Ömür ÇOBAN | Ödev |
| FRM1262 | Eğitimde Ölçme ve Değerlendirme | 15.06.2318.06.23 | 8:0023:59 | “ | Dr. Öğr. Üyesi Haydar KARAMAN | Sınav |